



## Um den schwimmenden Garten zu sehen

Der beste Weg, UM DEN SCHWIMMENDEN GARTEN ZU SEHEN, der Stettin zweifellos ist, ist allerdings eine Kajakfahrt. Stellt euch vor, die Hälfte der Stadt ist von Grünflächen und Wasser bedeckt. In Stettin und der unmittelbaren Umgebung befinden sich viele Gebiete, die unter Naturschutz stehen, wie z. B. Landschaftsparks oder Natura 2000-Gebiete. Um diese einzigartige Kombination aus Blau und Grün zu sehen und die umliegende Natur hautnah zu erleben, mietet man am besten einen Kajak: im **Szczecin Toys Garden** am Dzwonkiewicz, aber auch im Verleih **Wodnik** und **Kajaki Nad Odrą** (beide in Siadło Dolne), im **Segelzentrum** in der ul. Przestrzenna oder im Wassersportzentrum **Ślizg** am Gdański-Bollwerk. Jeder Standort ermöglicht einen Einblick in ein etwas anderes Bild von Stettin, daher ist es

am besten, mehrere zu nutzen, um die Industriegebiete und die wahre Wildnis zu entdecken.

Eine interessante Alternative zum Kajak sind Motorboote. Auch wenn man noch keinen Bootsführerschein hat, kann man problemlos die Boote einer der Stettiner Motorbootverleihe nutzen: in der Nähe der Stettiner Oder-Promenaden, wie **Boat & Fun**, **Mila** und **Szczecińskie Motorówki**, oder etwas weiter vom Stadtzentrum entfernt, wie bereits erwähnte **Ślizg** und **Wodnik** in Siadło Dolne.

Wenn ihr hingegen lieber entspannt Stettin vom Deck eines Schiffes aus besichtigen wollt, warten auf euch Schiffe, die an den Stettiner Bollwerken angelegt sind.



## Um den Wintersport zu genießen

Wer jedoch denkt, dass Stettin nur im Sommer einen Besuch wert ist, der irrt. Auch im Winter gibt es in unserer Stadt keinen Grund zur Langeweile. Die Eislaufbahnen der Stadt warten auf Wintersportler: **Lodogryf** am rechten Ufer der Oder, die Eislaufbahn an der **Netto-Arena**, **Wasserfabrik** und am **Gubałówka** - auch dieser Name ist kein Zufall. Denn Stettin ist nicht nur eine Ansammlung von Flüssen und Kanälen des Zwischenoderlandes, des Dammschen Sees und vieler Inseln. Eines der vielen Dinge, die unsere Besucher in Stettin wohl kaum erwarten würden, ist ein Berg mit einer vollwertigen Skipiste. Obwohl es sich technisch gesehen nicht um einen Berg handelt - der Stettiner Gubałówka liegt 108 m über dem Meeresspiegel - verwandelt er sich im Winter in ein regionales Zentrum für Skifahrer und Wintersportbegeisterte.



### ÖFFNUNGSZEITEN UND ADRESSEN VON AUSGEWÄHLTEN EINRICHTUNGEN

**Aquapark Wasserfabrik** ul. 1 Maja 41  
10:00-21:00

**Maritimes Wissenschaftszentrum** ul. Nad Duńczęcą 1  
Dienstag - Freitag 9:00-17:00; Wochenende 10:00-18:00

**Muzeum Techniki i Komunikacji** ul. Niemierzyńska 18A  
Dienstag 10:00-15:00;  
Mittwoch - Freitag und Sonntag 10:00-16:00; Samstag 10:00-18:00

**Be Happy Sweet Art & Illusion Museum** al. Jana Pawła II ¾  
Montag - Donnerstag 11:00-18:00;  
Freitag - Sonntag 10:00-20:00

**Ski Park** ul. Twardowskiego 5  
Montag - Freitag 10:00-20:00; Wochenende 10:00-21:00

**Kids Arena** ul. Staszica 1  
Montag - Donnerstag 12:00-19:00;  
Freitag und Samstag 10:00-20:00; Sonntag 10:00-19:00

**Cafe 22** pl. Rodła 8  
täglich 11:00-23:00

Die Öffnungszeiten der einzelnen Einrichtungen können variieren. Wir empfehlen, die Öffnungszeiten auf den Internetseiten der ausgewählten Einrichtungen zu überprüfen.

**Hoffentlich hat der Flyer euch genug Gründe und Inspirationen gegeben, um uns zu besuchen. Oder - wenn ihr schon hier seid - wird er euch zum Bleiben animieren? So oder so hoffen wir, dass ihr eure Zeit bei uns genießt und Stettin als eine Stadt kennenlernt, die es wert ist, wiederzukommen. Denn wir sind viel näher, als man denkt.**

KPF  
FMP

Interreg

Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polska



Kofinanciert von der Europäischen Union  
Dofinansowany przez Unię Europejską

Der Flyer wurde im Rahmen des Projekts „Meet Szczecin. Visit Szczecin“ erstellt. Das Projekt wird durch die Europäische Union gefördert (Kleinprojektfonds im Rahmen des Kooperationsprogramms Interreg VIA Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polen in der Euroregion Pomerania unter dem spezifischen Ziel 4.6 Kultur und nachhaltiger Tourismus).

# STETTIN mit Kind und Kegel



#visit  
#SZCZECIN!

stettin 2050  
floating garden  
project

Stettin ist eine außergewöhnliche Stadt aus vielen Gründen. Hier findet man die ältesten, die größten, die höchsten und die einzigartigsten Orte ihrer Art. Einige von ihnen sind auch für junge Touristen interessant. Wir haben einige davon für euch ausgewählt und in Kategorien eingeteilt, damit ihr euren Besuch in Stettin bestmöglich und mit Freude planen könnt - in einer Stadt, die in vielerlei Hinsicht einzigartig ist, und das sind keine leeren Versprechungen. Findet heraus, warum Stettin ein beliebtes Reiseziel für ganze Familien ist.

[www.visitszczecin.eu](http://www.visitszczecin.eu)





## Um Stettin von oben zu sehen

Um Stettin von oben zu sehen und ein Gefühl für die Einzigartigkeit der Stadt zu bekommen, lohnt es sich, in eines der lokalen Cafés zu gehen. **Café 22** befindet sich im 22. Stock in einem der höchsten Gebäude in Stettin. Beim Glas Saft und einem köstlichen Nachtisch liegt euch ganz Stettin zu Füßen. Wie ein Seemann in einem Krähenest kann man von hier aus nicht nur das vom Oriongürtel inspirierte Straßenraster sehen, sondern sogar die entferntesten Winkel der Stadt und ihre Umgebung wie: die Buchheide, das Zwischenoderland, deutsche Windparks und den Dammschen See. Besitzer der Stettiner Touristenkarte erhalten darüber hinaus Ermäßigungen.

Um die Stadt zu bewundern, empfehlen wir auch: **den Glockenturm des Schlosses der Pommerschen Herzöge, die Aussichtsplattform auf dem Dach des Hauptgebäudes des Nationalmuseums und den Aussichtsturm in der Jakobskathedrale.**



## Um etwas zu lernen

Um etwas zu lernen, könnt ihr auch das **Museum für Technik und Verkehr** besuchen. Es befindet sich in einem ehemaligen Straßenbahndepot und einem benachbarten historischen Altbau. Ein Besuch in diesem Museum ist eine wahre Reise in die Vergangenheit. Hier kann man eine über 100 Jahre

alte Straßenbahn von innen besichtigen, den „Allroader“ sehen, das Motorengeräusch eines Syrena, einer Junak oder eines Stoewer hören – einst eine der führenden europäischen Automarken, die in unserer Stadt produziert wurde. Mit der Stettiner Touristenkarte können Erwachsene das Museum zum halben Preis besuchen.

Der ideale Ort, um etwas zu lernen, ist das **„Edukatorium“** in der Wasserfabrik. Hier wird man vom „Wirbel des Wissens“ und bekannten YouTubern in die Geheimnisse der Wissenschaft eingeweiht. Neben einer ordentlichen Portion Lernstoff warten dort auch jede Menge Lernspiele auf dich. Hattest du schon einmal die Möglichkeit, dich in einer riesigen Blase einzuschließen, deinen eigenen Regenbogen zu erschaffen oder auf dem Mond zu landen? Das dachten wir uns! Für den Besuch aller Attraktionen solltest du mindestens drei Stunden einplanen.

Schaut auch unbedingt beim **Maritimen Wissenschaftszentrum** vorbei. Dort gibt es Antworten auf viele Fragen, wie zum Beispiel: Ist es bei einem Sturm bequemer, in einer Hängematte oder einem Bett auf einem Schiff zu liegen? Wie schmeckt das Wasser des Atlantiks und wie das des Mittelmeers? Wer war Aleksander Doba? Wie bindet man einen Knoten unter Wasser? Im Maritimen Wissenschaftszentrum gibt es auch einen Bereich für Wassereperimente für die jüngsten Besucher. Für den Besuch sollte man genügend Zeit einplanen – 3 Stunden sind das absolute Minimum.

In der Nachbarschaft des Maritimen Wissenschaftszentrums befindet sich im Sommer ein Rummelplatz – **Holiday Park**, und es gibt jede Menge Möglichkeiten, Spaß zu haben. Gleich nebenan, hinter einer hölzernen Zugbrücke, erreicht man die **Insel Grodzka** mit einem Strand. Hier kann man zwar nicht baden, aber man kann in der Sonne liegen, eine kalte Limonade trinken, sich in einem Instagram-Rahmen fotografieren lassen und mit Sandspielzeugen spielen.



## Um Spaß zu haben

Denkt daran, dass der Holiday Park nicht die einzige Möglichkeit ist, um Spaß zu haben. **Be Happy! Sweet Art & Illusion Museum** ist die erste Attraktion dieser Art in Polen. In einem Dutzend Räumen findet man jede Menge Gründe, um sich zu amüsieren und ein

tolles Selfie zu machen: Ein Raum, der dich aus dem Gleichgewicht bringt, ein Bällebad, ein Unendlichkeitsraum und viele andere ständig wechselnde Dekorationen werden dich mindestens eine Stunde beschäftigen.

Auf die großen und kleinen Rennsportfans warten wiederum **zwei Go-Kart-Bahnen**: eine offene Bahn in der Allee Wojska Polskiego 237A und eine überdachte am Herman-Haken-Kreisverkehr, die von Robert Kubica empfohlen wurde.

Der **Labirynt Laser Tag & Escape Room** hingegen bietet, wie der Name des Ortes bereits andeutet, die Möglichkeit, sowohl zu rätseln als auch eigene Geschicklichkeit mit Laserpistolen auf die Probe zu stellen. Möge der Letzte auf dem Schlachtfeld gewinnen!



## Zum Austoben

Die **Kids Arena** ist ein weiterer Ort, an dem sich die jungen Besucher unserer schönen Stadt austoben können. Es gibt Trampoline, Bällebäder, ein Affengehege, eine Malecke... Ein ähnlicher Freizeitpark ist **Powerland**.

Der **Trampolinpark Fun Jump** ist auch der richtige Ort, um überschüssige Energie abzubauen. Hier könnt ihr springen, in den Bällebädern tauchen und eine Schlacht mit riesengroßen Schaumstoffpolstern erleben. Und wenn das noch nicht reicht, um müde zu werden, dann solltet ihr den Ski Park besuchen. Dort gibt es eine ganzjährig überdachte Skipiste, sowie eine kleine Kletterwand (Boulderbereich) und einen Spielbereich für die kleinsten Besucher. Für Besitzer der Stettiner Touristenkarte gibt es Ermäßigungen.

Statt Ski zu fahren, kletterst du lieber auf Bäume? Es gibt auch einen **Seilpark Tarzania** an einem der Stettiner Seen – Głębokie. Er bietet mehrere Baumkronenpfade mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden. Nach einer solchen Dosis Adrenalin werdet ihr sicher besser schlafen.



## Um baden zu gehen

Der **Głębokie-See** ist nicht nur wegen des Seilparks ein fantastischer Ort. Im Sommer gibt es dort auch mehrere Möglichkeiten, im Wasser schwimmen zu gehen. Der **Wake Park** – ein Wakeboarding-Parcours und die Wasserhinderungsstrecke – **Aqua Fun** sowie der Verleih von Wasserausrüstung **Wiking** werden dafür sorgen, dass man den ganzen Tag lang Spaß hat. Und dann gibt es natürlich noch den Strand mit einer Rutsche.

In Stettin gibt es **vier Strände**, die allesamt in einer anderen Gegend liegen. Zusätzlich zu den beiden bereits erwähnten (auf der Insel Grodzka und am Głębokie-See) gibt es: **Dziewoklicz** – einen Strand am Fluss und einen Strand am Dammschen See – dem viertgrößten See Polens, der mit den Nebenflüssen der Oder verbunden ist. Die Strände bieten jeweils etwas andere Unterhaltung. Der Strand am Dammschen See ist mit einem Spielplatz, Picknicktischen und Feuerstellen ausgestattet. In der Nähe des Strandes von Dziewoklicz befindet sich hingegen Szczecin Toys Garden, wo man Tretboote und Kanus mieten kann. Außerdem kann man dort Minigolf spielen

Zudem gibt es hier zwei Aquaparks – einen unter freiem Himmel (**Arkonka**) und einen überdachten, der das ganze Jahr über geöffnet ist. In der **Wasserfabrik** gibt es eine Vielzahl von Rutschen, Becken und Wasserspielen. Im Aquapark gibt es auch Kletterwände, eine Bowlingbahn und einen Imbissbereich. Man kann einen ganzen Tag nur in dieser Anlage verbringen und sie mit dem Entschluss verlassen, wiederkommen. Dank eines Lehrpfads ist der Aquapark auch eine gute Gelegenheit, unsere Stadt und ihre Naturschätze besser zu verstehen.

